

Szydłowiec, dnia 05. 03. 2015 r.

RO.6341.2.4.2015

## DECYZJA

Na podstawie art. 122 ust. 1 pkt 1 w związku z art. 37 pkt 2, art. 123 ust. 2, art. 127 ust. 1 i 3, art. 128, art. 131 ust. 1 i 2, art. 138 ust. 1, art. 140 ust. 1 i 3 ustawy z dnia 18 lipca 2001 r. - Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r. poz. 145 ze zmianami), Rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014r. poz. 1800) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2013r. poz. 267 ze zmianami) - po rozpatrzeniu wniosku „Wodociągi i Kanalizacja” Spółki z o. o. w Szydłowcu z siedzibą ul. Wschodnia 11, 26-500 Szydłowiec,

### orzekam

- I. Stwierdzam z urzędu wygaśnięcie** decyzji własnej znak: RO-6223-2-1/05 z dnia 29.03.2005r. oraz zmieniających ją decyzji znak: RO-6223-2-1/05/07 z dnia 08.02.2007r. oraz decyzji znak: RO-6223-12-1/08 z dnia 03.03.2008r. udzielających Spółce z o. o. „Wodociągi i Kanalizacja” w Szydłowcu, pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie oczyszczonych ścieków z miejskiej oczyszczalni ścieków w Szydłowcu do rzeki Korzeniówki.

### oraz

- II. Udzielam pozwolenia wodnoprawnego** dla „Wodociągi i Kanalizacja „ Spółka z o. o. w Szydłowcu z siedzibą ul. Wschodnia 11, 26-500 Szydłowiec na wprowadzanie do rzeki Korzeniówki za pośrednictwem wylotu kanału sanitarnego o  $\varnothing$  300mm, usytuowanego w km 2+250 /brzeg prawy/ o współrzędnych geograficznych: długość: E:20<sup>0</sup>50'30.76" szerokość N:51<sup>0</sup>14'16.92" , oczyszczonych ścieków komunalnych (będących mieszaniną ścieków bytowych i przemysłowych) pochodzących z miejskiej oczyszczalni ścieków zlokalizowanej w Szydłowcu wyposażonej w:

1. Przepompownię ścieków.
2. Sito ślimakowe.
3. Dwukomorowy piaskownik z mechanicznym zgarniaczem piasku.
4. Zwężkę pomiarową.
5. Osadnik Imhoffa.
6. Reaktor biologiczny.
7. Pompownię recyrkulacyjną.
8. Osadnik wtórny z mechanicznym zgarnianiem osadu.
9. Grawitacyjny zagęszczacz osadu nadmiernego.
10. Prasę taśmową do odwadniania osadów.
11. Stację trzech filtrów pośpiesznych.
12. instalację PIX ze zbiornikiem magazynowym.
13. Punkt zlewny ścieków dowożonych.
14. Kanał odprowadzający ścieki do rzeki Korzeniówki

**III. Określam następujące warunki pozwolenia:**

**1. Ilość ścieków wprowadzanych do rzeki Korzeniówki:**

$$\begin{aligned} Q_{\max r} &= 1\,277\,500,0 \text{ m}^3/\text{r} \\ Q_{\text{sr d}} &= 3\,500,0 \text{ m}^3/\text{d} \\ Q_{\max h} &= 208,0 \text{ m}^3/\text{h}. \end{aligned}$$

**2. Dopuszczalne stężenia zanieczyszczeń zgodnie z rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014r. poz. 1800) nie mogą przekraczać wartości:**

**a) w okresie do 31 grudnia 2015r.:**

- BZT <sub>5</sub>	- 25 mg O <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>
- ChZT	- 125 mg O <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>
- zawiesiny ogólne	- 35 mg/dm <sup>3</sup>
- azot ogólny	- 30 mg N/dm <sup>3</sup>
- fosfor ogólny	- 3,0 mg P/dm <sup>3</sup>
- azot amonowy	- 20 mg N/dm <sup>3</sup>
- chrom ogólny	- 1,0 mg Cr/dm <sup>3</sup>
- chrom	- 0,1 mg Cr <sup>+6</sup> /dm <sup>3</sup>
- cynk	- 2,0 mg Zn/dm <sup>3</sup>
- cyna	- 2,0 mg Sn/dm <sup>3</sup>
- miedź	- 0,5 mg Cu/dm <sup>3</sup>
- nikiel	- 0,5 mg Ni/dm <sup>3</sup>
- cyjanki wolne	- 0,1 mg CN/dm <sup>3</sup>
- węglowodory ropopochodne	- 15,0 mg /dm <sup>3</sup> .

**b) w okresie od 01 stycznia 2016r.:**

- BZT <sub>5</sub>	- 25 mg O <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>
- ChZT	- 125 mg O <sub>2</sub> /dm <sup>3</sup>
- zawiesiny ogólne	- 35 mg/dm <sup>3</sup>
- azot ogólny	- 15 mg N/dm <sup>3</sup>
- fosfor ogólny	- 2,0 mg P/dm <sup>3</sup>
- azot amonowy	- 20 mg N/dm <sup>3</sup>
- chrom ogólny	- 1,0 mg Cr/dm <sup>3</sup>
- chrom	- 0,1 mg Cr <sup>+6</sup> /dm <sup>3</sup>
- cynk	- 2,0 mg Zn/dm <sup>3</sup>
- cyna	- 2,0 mg Sn/dm <sup>3</sup>
- miedź	- 0,5 mg Cu/dm <sup>3</sup>
- nikiel	- 0,5 mg Ni/dm <sup>3</sup>
- cyjanki wolne	- 0,1 mg CN/dm <sup>3</sup>
- węglowodory ropopochodne	- 15,0 mg /dm <sup>3</sup> .

**3. Ścieki wprowadzone do wód nie powinny stanowić zagrożenia dla jakości wód podziemnych, a w szczególności nie powodować zanieczyszczeń tych wód substancjami szczególnie szkodliwymi.**

**4. Ścieki wprowadzane do wód nie powinny wywoływać w wodach takich zmian fizycznych, chemicznych i biologicznych, które uniemożliwiałyby prawidłowe funkcjonowanie ekosystemów wodnych i spełnienie przez wody określonych wymagań jakościowych, związanych z ich użytkowaniem wynikającym z warunków korzystania z wód regionu wodnego.**



- IV. Ustaliam następujący punkt poboru próbek do analiz kontrolnych dla ścieków oczyszczonych:
1. wylot kolektora o  $\varnothing$  300mm, usytuowanego w km 2+250 rzeki Korzeniówki, na jej prawym brzegu.
- V. Przy wykonywaniu uprawnień wynikających z niniejszej decyzji wnioskodawcę zobowiązuje się do:
1. Utrzymywania w należyтым stanie technicznym urządzenia służące do oczyszczania ścieków komunalnych oraz odprowadzania oczyszczonych ścieków do wód.
  2. Prowadzenia książki eksploatacji oczyszczalni ścieków. Urządzenia eksploatować zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcjach obsługi i konserwacji.
  3. Przestrzegania sposobu postępowania w przypadku wystąpienia awarii urządzeń służących do oczyszczania ścieków, określonego w operacie wodnoprawnym.
  4. Przestrzegania, aby wskaźniki zanieczyszczeń w oczyszczonych ściekach nie przekraczały wartości określonych w punkcie III. 2 i 3 niniejszej decyzji.
  5. Prowadzenia kontroli jakości i ilości odprowadzanych ścieków w ilości dwunastu próbek w ciągu roku, zgodnie z § 5 ust. 2 pkt 3 *rozporządzenia Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014r. poz. 1800)*. Wyniki pomiarów należy przechowywać, w celu ich okazania organom kontrolnym.
  6. Wykonania swobodnego dojścia do miejsca poboru prób oczyszczonych ścieków do analiz kontrolnych.
  7. Prowadzenia na koszt własny corocznej konserwacji rzeki Korzeniówki na odcinku od wylotu kolektora z oczyszczalni ścieków do jej ujścia do rzeki Szabasówki Lewej (tj. od km 0+000 do km2+250). Konserwacja rzeki powinna obejmować prace: wykoszenie roślinności, wycięcie zakrzaczeń oraz w miarę potrzeby odmulenie dna rzeki.
  8. Postępowania z odpadami tj. skratkami kod 19 08 01, zawartościami piaskowników kod 19 08 02 oraz komunalnymi osadami ściekowymi kod 19 08 05, zgodnie z zasadami określonymi w *ustawie o odpadach*.
  9. Nie wykonywanie czynności określonych w punktach: V 1-8 niniejszej decyzji, może spowodować cofnięcie pozwolenia wodnoprawnego lub jego ograniczenie bez odszkodowania.
- VI. Udzielam pozwolenia wodnoprawnego na okres 10 lat tj. **do dnia 04 marca 2025 r.**
- VII. Niniejszą decyzję wydano w oparciu o „Operat wodnoprawny na wprowadzanie ścieków komunalnych do rzeki Korzeniówki z miejskiej oczyszczalni ścieków zlokalizowanej w Szydłowcu przy ul. Sowińskiego, gm. Szydłowiec, pow. szydłowiecki, woj. mazowieckie”, opracowany przez mgr inż. Małgorzatę Marsulę – styczeń 2015, **stanowiący integralną część niniejszej decyzji.**
- VIII. Pozwolenie wodnoprawne nie rodzi praw do nieruchomości i urządzeń wodnych koniecznych do jego realizacji oraz nie narusza prawa własności i uprawnień osób trzecich przysługujących wobec tych nieruchomości.
- IX. Odpowiedzialność za szkody powstałe przy korzystaniu z niniejszego pozwolenia wodnoprawnego ponosi w całości wnioskodawca tj. „Wodociągi i Kanalizacja” Spółka z o. o. w Szydłowcu. W przypadku wystąpienia, z winy użytkownika, szkód na terenach przyległych, wnioskodawca jest zobowiązany do ich naprawy i usunięcia na własny koszt, bądź wypłaty odszkodowania.



- X. Wszelkie zmiany mogące wpłynąć na warunki określone w niniejszej decyzji wymagają uprzedniej akceptacji organu wydającego pozwolenie.
- XI. Zastrzega się prawo nałożenia dodatkowych obowiązków wynikających ze zmiany przepisów prawnych w zakresie warunków wprowadzania ścieków do wód, potrzeb ochrony życia i zdrowia ludzi oraz ochrony środowiska, zmiany lub cofnięcia pozwolenia wodnoprawnego bez odszkodowania w przypadku nieprzestrzegania warunków w nim określonych.

#### Uzasadnienie

W dniu 21 stycznia 2015r. Pan Bogdan Grzmił Prezes Zarządu „Wodociągi i Kanalizacja” Spółka z o. o. w Szydłowcu z siedzibą ul. Wschodnia 11, 26-500 Szydłowiec, wystąpił do tutejszego Starostwa z wnioskiem w sprawie wydania pozwolenia wodnoprawnego na wprowadzanie do rzeki Korzeniówki oczyszczonych ścieków komunalnych (będących mieszaniną ścieków bytowych i przemysłowych) z miejskiej oczyszczalni ścieków zlokalizowanej w Szydłowcu przy ul. Sowińskiego, obsługującej aglomerację Szydłowiec o Równoważnej Liczbie Mieszkańców wynoszącej 13 776.

Zgodnie z art. 138 ust. 1 ustawy Prawo wodne, aby usunąć z obiegu prawnego dotychczasowe uprawnienia Spółki z o. o. „Wodociągi i Kanalizacja” w Szydłowcu dotyczące wprowadzania oczyszczonych ścieków z miejskiej oczyszczalni ścieków w Szydłowcu do rzeki Korzeniówki, Starosta Szydłowiecki z urzędu stwierdził w drodze niniejszej decyzji wygaśnięcie udzielonego Spółce pozwolenia wodnoprawnego tj. decyzji własnej znak: RO-6223-2-1/05 z dnia 29.03.2005r. oraz zmieniających ją decyzji znak: RO-6223-2-1/05/07 z dnia 08.02.2008r. oraz decyzji znak: RO-6223-12-1/08 z dnia 03.03.2008r.

Przedłożony wniosek spełnia wymagania określone w art. 131 ustawy z dnia 18 lipca 2001r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2012 r., poz. 145 ze zmianami). Operat wodnoprawny zawiera szczegółowy opis technologii oczyszczania ścieków, kontroli jakości i ilości ścieków oraz sposób wprowadzania ścieków oczyszczonych do rzeki Korzeniówki.

Oczyszczalnia ścieków o przepustowości wyrażonej liczbą równoważnych mieszkańców – 13.776 RLM, odbiera ścieki z części obszaru gminy Szydłowiec w ilościach wahających się w granicach średnio 3500,00 m<sup>3</sup>/dobę, przy maksymalnych godzinowych 208,00 m<sup>3</sup>/h. Do oczyszczalni trafiają ścieki komunalne będące mieszaniną ścieków bytowych i przemysłowych.

Przestrzeganie przedstawionej w operacie technologii oczyszczania, przy zachowaniu dbałości, rzetelnej obsługi urządzeń oraz należytej kontroli gwarantuje właściwą jakość oczyszczonych ścieków wprowadzanych do rzeki, odpowiadającą warunkom określonym w rozporządzeniu Ministra Środowiska z dnia 18 listopada 2014r. w sprawie warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu ścieków do wód lub do ziemi, oraz w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego (Dz. U. z 2014r. poz. 1800).

Niniejszą decyzją zobowiązano wprowadzającego ścieki do wód m. in. do stałych badań kontrolnych ich jakości. Zgodnie z § 5 ust 2 pkt 2 w/w rozporządzenia, pobór próbek ścieków oraz pomiary stężeń tych substancji powinny być wykonywane nie rzadziej niż dwanaście razy w roku. Pobór ścieków oczyszczonych do analiz kontrolnych dokonywany będzie z wylotu kolektora do rzeki Korzeniówki.

W toku postępowania administracyjnego uzyskano uzgodnienia dokumentacji z administratorem rzeki Korzeniówki tj. Wojewódzkim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie, Oddział w Radomiu, Inspektorat w Szydłowcu (pismo znak: R/ISZ.4105.U.5/15 z dnia 30.01.2015r.). Administrator rzeki Korzeniówki uzgadniając operat wodnoprawny określił właściwy kilometr wylotu kolektora wprowadzającego oczyszczone ścieki do rzeki Korzeniówki na 2+250. Ponadto wniósł o nałożenie w decyzji obowiązku



wykonywania przez Spółkę z o. o. „Wodociągi i Kanalizacja” w Szydłowcu corocznej konserwacji rzeki Korzeniówki, zapewniając właściwy stan techniczny koryta rzeki, poprzez wykoszenie roślinności, wycięcie zakrzaczeń i odmulenie rzeki w miarę potrzeby na długości 2250mb od wylotu z oczyszczalni do ujścia do rzeki Szabasówki Lewej (tj. od km 0+000 do km 2+250). Wniesione przez WZMiUW wnioski zostały w całości uwzględnione w sentencji niniejszej decyzji.

Po przeprowadzonym postępowaniu administracyjnym uznano za możliwe udzielenie pozwolenia dla Spółki z o. o. „Wodociągi i Kanalizacja” w Szydłowcu na wprowadzanie oczyszczonych ścieków z oczyszczalni w m. Szydłowiec do wód rzeki Korzeniówki na okres 10 lat tj. do dnia 04 marca 2025 r. zgodnie z art. 127 ust.3 ustawy Prawo wodne.

Zawiadomienie o prowadzonym postępowaniu administracyjnym było wywieszone do publicznej wiadomości na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Szydłowcu i Starostwie Powiatowym w Szydłowcu oraz zamieszczone na stronie internetowej BIP Starostwa Powiatowego. Strony zostały imiennie zawiadomione o toczącym się postępowaniu administracyjnym w w/w sprawie jak również o zakończonym postępowaniu administracyjnym oraz poinformowane o przysługującym stronie prawie do wypowiedzenia się co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów oraz zgłoszonych żądań. Wnioski w sprawie wniósł administrator rzeki Korzeniówki tj. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych w Warszawie – Inspektorat w Szydłowcu. Wnioski WZMiUW uwzględniono w całości w sentencji niniejszej decyzji. Pozostałe strony nie wnosiły żadnych uwag i wniosków w sprawie.

Biorąc powyższe pod uwagę orzeczono jak w sentencji decyzji.

#### **Pouczenie**

Od niniejszej decyzji służy stronie odwołanie do Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej (ul. Zarzeczce 13b, 03-194 Warszawa) za pośrednictwem Starosty Szydłowieckiego w terminie 14 dni od chwili jej otrzymania.

Za wydanie niniejszego pozwolenia Wnioskodawca uiszczył opłatę skarbową w wysokości 217 zł (słownie: dwieście siedemnaście złotych) ustaloną na podstawie art. 1 ust.1 pkt 1 lit. c oraz część III ust. 24 załącznika do ustawy z dnia 16 listopada 2006r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2012r. poz. 1282 ze zmianami). Wpłata nr 4385299 z dnia 26.01.2015r.



#### Otrzymują:

1. „Wodociągi i Kanalizacja” Spółka z o.o. w Szydłowcu.  
ul. Wschodnia 11, 26-500 Szydłowiec.
2. Urząd Miejski w Szydłowcu  
Rynek Wielki 1, 26-500 Szydłowiec.
3. Wojewódzki Zarząd Melioracji i Urządzeń Wodnych  
w Warszawie, Oddział w Radomiu, Inspektorat w Szydłowcu  
ul. Targowa 4, 26-500 Szydłowiec.
4. Pani Małgorzata Kasperek - Kawalek  
Regionalny Zarząd Gospodarki Wodnej w Warszawie  
ul. Zarzeczce 13B, 03-194 Warszawa.
5. Zarząd Okręgu Radomskiego Polskiego Związku Wędkarskiego  
ul. Bławatna 10, 26-600 Radom.
6. a/a.

Pozw.wp.ocz.Śc.Sz